

DYREKTYWA KOMISJI 2006/77/WE

z dnia 29 września 2006 r.

zmieniająca załącznik I do dyrektywy 2002/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do najwyższego dopuszczalnego poziomu związków chloroorganicznych w paszach dla zwierząt

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę 2002/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 maja 2002 r. w sprawie niepożądanych substancji w paszach dla zwierząt ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 8 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywa 2002/32/WE stanowi, że stosowanie produktów przeznaczonych na pasze dla zwierząt, w których zawartość niepożądanych substancji przekracza maksymalny dopuszczalny poziom określony w załączniku I do dyrektywy, jest niedozwolone.
- (2) Z chwilą przyjęcia dyrektywy 2002/32/WE Komisja zapowiedziała, że załącznik I do wymienionej dyrektywy będzie podlegał przeglądowi na podstawie naukowego postępu oceny ryzyka i przy uwzględnieniu zakazu jakiegokolwiek rozcieńczania skażonych, niezgodnych z przepisami produktów przeznaczonych na pasze dla zwierząt.
- (3) Na wniosek Komisji Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA) przyjął w dniu 9 listopada 2005 r. ⁽²⁾ opinię w odniesieniu do aldryny i dieldryny.

⁽¹⁾ Dz.U. L 140 z 30.5.2002, str. 10. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2006/13/WE (Dz.U. L 32 z 4.2.2006, str. 44).

⁽²⁾ Na wniosek Komisji w dniu 9 listopada 2005 r. przyjęto opinię Panelu Naukowego ds. Zanieczyszczeń w Łańcuchu Żywnościowym przy Europejskim Urzędzie ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA) w sprawie aldryny i dieldryny jako substancji niepożądanych w paszach dla zwierząt
http://www.efsa.europa.eu/etc/medialib/efsa/science/contam/contam_opinions/1251.Par.0001.File.dat/contam_op_ej285_aldrinanddieltrin_en1.pdf

(4) Stwierdzono, że pasza dla ryb o stosunkowo wysokiej zawartości olejów rybnych w produkcie końcowym, zawierała znaczne poziomy aldryny/dieldryny. Należy zatem wprowadzić zmiany w istniejących przepisach w oparciu o wnioski opinii naukowych i dostępne dane wynikające z monitoringu.

(5) Na wniosek Komisji EFSA przyjęła w dniu 20 czerwca 2005 r. ⁽³⁾ opinię w odniesieniu do endosulfanu.

(6) Na podstawie wniosków z opinii naukowej i dostępnych danych z monitoringu właściwym będzie dokonanie zmiany najwyższego dopuszczalnego poziomu endosulfanu w surowym oleju roślinnym, aby uwzględnić ustalony zakres stężenia endosulfanu w surowym oleju roślinnym w porównaniu do występującego w nasionach roślin oleistych.

(7) Na wniosek Komisji EFSA przyjęła w dniu 4 lipca 2005 r. ⁽⁴⁾ opinię w odniesieniu do heksachlorocykloheksanów (α , β , γ HCH), a w dniu 9 listopada 2005 r. ⁽⁵⁾ opinię dotyczącą endryny.

(8) Na podstawie wniosków z opinii naukowych i dostępnych danych z monitoringu nie są konieczne żadne zmiany obowiązujących najwyższych dopuszczalnych poziomów w odniesieniu do heksachlorocykloheksanów i endryny.

⁽³⁾ Na wniosek Komisji w dniu 20 czerwca 2005 r. przyjęto opinię Panelu Naukowego ds. Zanieczyszczeń w Łańcuchu Żywnościowym przy Europejskim Urzędzie ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA) w sprawie endosulfanu jako substancji niepożądanej w paszach dla zwierząt
http://www.efsa.europa.eu/etc/medialib/efsa/science/contam/contam_opinions/1025.Par.0001.File.dat/contam_op_ej234_endosulfan_en_updated21.pdf

⁽⁴⁾ Na wniosek Komisji w dniu 4 lipca 2005 r. przyjęto opinię Panelu Naukowego ds. Zanieczyszczeń w Łańcuchu Żywnościowym przy Europejskim Urzędzie ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA) w sprawie gamma-HCH i innych heksachlorocykloheksanów jako substancji niepożądanych w paszach dla zwierząt
http://www.efsa.europa.eu/etc/medialib/efsa/science/contam/contam_opinions/1039.Par.0001.File.dat/contam_op_ej250_hexachlorocyclohexanes_en2.pdf

⁽⁵⁾ Na wniosek Komisji w dniu 9 listopada 2005 r. przyjęto opinię Panelu Naukowego ds. Zanieczyszczeń w Łańcuchu Żywnościowym przy Europejskim Urzędzie ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA) w sprawie endryny jako substancji niepożądanej w paszach dla zwierząt
http://www.efsa.europa.eu/etc/medialib/efsa/science/contam/contam_opinions/1252.Par.0001.File.dat/contam_op_ej286_endrin_en1.pdf

- (9) W odniesieniu do aldryny, dieldryny, chlordanu, DDT, endryny, heptachloru, heksachlorobenzenu oraz heksachlorocykloheksanów (HCH) termin „tłuszcze” należy zastąpić wyrażeniem „oleje i tłuszcze”, aby wyraźnie wskazać, że objęte są nim wszystkie oleje i tłuszcze, w tym tłuszcze zwierzęce, oleje roślinne i olej rybny.
- (10) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywę 2002/32/WE.
- (11) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

W załączniku I do dyrektywy 2002/32/WE wprowadza się zmiany zgodnie z Załącznikiem do niniejszej dyrektywy.

Artykuł 2

Państwa członkowskie wprowadzą w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniej-

szej dyrektywy najpóźniej w terminie dwunastu miesięcy od momentu jej wejścia w życie. Państwa członkowskie niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów oraz tabelę zgodności między tymi przepisami a niniejszą dyrektywą.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odesłanie do niniejszej dyrektywy lub odesłanie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Sposób dokonania takiego odniesienia ustalany jest przez państwa członkowskie.

Artykuł 3

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 września 2006 r.

W imieniu Komisji

Markos KYPRIANOU

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

W załączniku I dyrektywy 2002/32/WE wiersze 17–26 otrzymują następujące brzmienie:

Substancje niepożądane	Produkty przeznaczone do żywienia zwierząt	Maksymalna zawartość w mg/kg (ppm) w odniesieniu do pasz o wilgotności 12 %
(1)	(2)	(3)
„17. Aldryna (*)	Wszystkie pasze, z wyjątkiem:	0,01 (**)
18. Dieldryna (*)	— oleje i tłuszcze	0,1 (**)
	— pasza dla ryb	0,02 (**)
19. Kamfechlor (toksafen) – suma wskaźników kongenerów CHB 26, 50 i 62 (***)	— Ryby, inne zwierzęta wodne, ich produkty i produkty uboczne z wyjątkiem oleju rybnego	0,02
	— olej rybny (****)	0,2
	— pasze dla ryb (****)	0,05
20. Chlordan (suma izomerów cis- i trans- oraz oksychlordanu wyrażona jako chlordan)	Wszystkie pasze, z wyjątkiem:	0,02
	— oleje i tłuszcze	0,05
21. DDT (suma izomerów DDT-, TDE- oraz DDE- wyrażona jako DDT)	Wszystkie pasze, z wyjątkiem:	0,05
	— oleje i tłuszcze	0,5
22. Endosulfan (suma izomerów alfa- i beta- oraz endosulfansulfatu wyrażona jako endosulfan)	Wszystkie pasze, z wyjątkiem:	0,1
	— kukurydza i produkty kukurydziane otrzymane w wyniku jej przetwarzania	0,2
	— nasiona roślin oleistych oraz produkty otrzymane w wyniku ich przetwarzania z wyjątkiem surowego oleju roślinnego	0,5
	— surowy olej roślinny	1,0
	— mieszanki paszowe pełnoporcjowe dla ryb	0,005
23. Endryna (suma endryny i delta-ketoi-endryny, wyrażona jako endryna)	Wszystkie pasze, z wyjątkiem:	0,01
	— oleje i tłuszcze	0,05
24. Heptachlor (suma heptachloru i epoksydu heptachloru, wyrażona jako heptachlor)	Wszystkie pasze, z wyjątkiem:	0,01
	— oleje i tłuszcze	0,2
25. Heksachlorobenzen (HCB)	Wszystkie pasze, z wyjątkiem:	0,01
	— oleje i tłuszcze	0,2
26. Heksachlorocykloheksan (HCH)		
26.1. Izomery-alfa	Wszystkie pasze, z wyjątkiem:	0,02
	— oleje i tłuszcze	0,2
26.2. Izomery-beta	Wszystkie materiały paszowe, z wyjątkiem:	0,01
	— oleje i tłuszcze	0,1
	Wszystkie mieszanki paszowe, z wyjątkiem:	0,01
	— mieszanki paszowe dla bydła mlecznego	0,005
26.3. Izomery-gamma	Wszystkie pasze, z wyjątkiem:	0,2
	— oleje i tłuszcze	2,0

(*) Pojedynczo lub łącznie, wyrażone jako dieldryna.

(**) Najwyższy dopuszczalny poziom aldryny i dieldryny, pojedynczo lub łącznie, wyrażony jako dieldryna.

(***) System numerowania zgodny z Parlar, z prefiksem »CHB« lub »Parlar«:

— CHB 26: 2-endo,3-egzo,5-endo, 6-egzo, 8,8,10,10-oktochlorobornan,

— CHB 50: 2-endo,3-egzo,5-endo, 6-egzo, 8,8,9,10,10-nonachlorobornan,

— CHB 62: 2,2,5,5,8,9,9,10,10-nonachlorobornan.

(****) Poziomy zostaną poddane przeglądowi do dnia 31 grudnia 2007 r. w celu ograniczenia maksymalnych dopuszczalnych poziomów.”